



ST. ELIZABETH'S
ANGLICAN CHURCH
聖公會頌主堂

六月十三日
聖靈降臨期第三主日
早禱崇拜

二零二一年主題：「復興與更新」

本主日聖工輪值

主禮：林寶珠牧師 Rev. Maria Ling	講道、福音員：施琮薇
司禱：吳志剛	代禱：黎文煥
讀經：黃翠屏(哥林多後書 5:6-17)	幻燈控制：英子烈
幻燈編者：劉永傑	ZOOM 主持：趙凱怡

崇拜開始前的簡單介紹

我們請大家參加網上即時崇拜時，用有如平常崇拜那樣的方式回應。請注意除崇拜有份輪值者外，所有其他人是會被靜音的。這個崇拜全程會錄影然後登載於頌主堂網站內。

始禮經句 - 吳志剛

存溫柔的心領受那所栽種的道，就是能救你們靈魂的道。

雅各書 1 : 21

平安禮 - 施琮薇

主禮： 願主的平安常與你們同在。

會眾： 也與你同在。

<會眾及牧師奉主的名互相祝賀平安。>

聖保羅祝文 - 施琮薇

主禮： 願主耶穌基督的恩惠，
上帝的慈愛，
聖靈的團契，
常與你們眾人同在。

會眾： 也與你同在。

認罪文 - 吳志剛

司禱： 現在我們應當安靜，以謙卑和順從的心承認我們的過錯，這樣我們纔能靠主無窮的善良和恩慈，得蒙赦免。

會眾： 最慈悲的上帝，我們承認在思想，言語，和行為上常常得罪你，應做的不做，不應做的反去做。我們沒有全心愛你，也沒愛人如己。現在我們懊悔認罪。求你為著你的愛子耶穌基督，憐憫我們，饒恕我們，叫我們樂意遵行你的旨意，將榮耀歸給你的聖名。阿們。

赦罪文 – 林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 全能的上帝施恩給你們，藉著主耶穌基督，饒恕你們所犯的罪，增強你們行善的力量，以聖靈的大能，保守你們進入永生。

會眾： 阿們。

經課 哥林多後書 5:6-17 – 黃翠屏

讀經員：

^{5:6}所以，我們總是勇敢的，並且知道，只要我們住在這身體內就是離開了主。⁷因為我們行事為人是憑著信心，不是憑著眼見。⁸我們勇敢，更情願離開身體，與主同住。⁹所以，無論是住在身內或住在身外，我們都立了志向要得主的喜悅。¹⁰因為我們眾人必須站在基督審判臺前受審，為使各人按著本身所行的，或善或惡受報。

¹¹既然我們知道主是可畏的，就勸導人；但是上帝是認識我們的，我盼望你們的良心也認識我們。¹²我們不是向你們再推薦自己，而是要讓你們有誇耀我們的機會，使你們好面對那憑外貌、不憑內心誇耀的人。¹³如果我們癡狂，是為上帝；如果我們清醒，是為你們。¹⁴原來基督的愛激勵我們；因我們這樣斷定，一人既替眾人死，眾人就都死了；¹⁵並且他替眾人死，是叫那些活著的人不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。

¹⁶所以，從今以後，我們不再按照人的看法來認識人，縱使我們曾經按照人的看法認識基督，如今卻不再這樣認識他了。¹⁷所以，若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

福音詩 - #300 主國降臨歌

1. 願主的國降臨！主來統治人羣！
一揮莊嚴法杖，打破罪惡權能！
2. 何處能見和平，清潔仁愛之邦？
何時萬恨都消，人間如同天上？
3. 何時主言應驗，人間永息戰爭，
壓迫，貪淫，罪孽，主前滅跡消聲？
4. 懇求我主降臨，俯念望眼將穿，
來向我們顯現，施展大力大權。
5. 黑暗威權依舊，籠罩不信之邦；
但願晨星高照，中天永射輝光。

詩歌錄音 Hymn recording: 黃綺靈 Elaine Wong

伴奏 Accompaniment: www.smallchurchmusic.com

曲 Music: Leighton G. Hayne

詞 Text: Lewis Hensley 劉廷芳譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #300

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有
Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

福音 馬可福音 4:26-34 - 施瓊薇

主禮： 願主與你們同在。

會眾： 也與你同在。

主禮： 主耶穌基督的聖福音，記載在馬可福音

會眾： 願榮耀歸與主耶穌基督

主禮： 種子長大的比喻

^{4:26} 耶穌又說：「上帝的國如同人把種子撒在地上，²⁷ 黑夜睡覺，白日起來，這種子就發芽生長，那人卻不知道如何會這樣。²⁸ 土地自然而然地出產五穀，先發苗，後長穗，然後穗上結成飽滿的穀子。²⁹ 五穀熟了，就用鐮刀去割，因為收成的時候到了。」

芥菜種的比喻

³⁰ 耶穌又說：「我們可用甚麼來比擬上帝的國呢？可用甚麼比喻來說明呢？³¹ 它像一粒芥菜種，種在地裏的時候，雖比地上所有的種子都小，³² 但種下去以後，它長起來，比各樣的菜都大，又長出大枝，以致天上的飛鳥可以在它的蔭下築巢。」

用比喻講道

³³ 耶穌用許多這樣的比喻，照他們所能聽的，對他們講道；³⁴ 若不用比喻，他就不對他們講，但私下沒有人的時候，就把一切的道講給門徒聽。

主禮： 這是上主的福音
會眾： 願讚頌歸與主耶穌基督

講道－施琮薇

使徒信經－吳志剛

司禱： 讓我們承認我們的信仰。
會眾： 我信上帝，全能的父，
是創造天地的主。
我信我主耶穌基督，是上帝的獨子，
因聖靈的能力成孕，由童貞女馬利亞所生。
他在本丟比彼拉多手下受難，
被釘在十字架上，受死，埋葬，降至陰間；
第三天復活；升天，坐在聖父的右邊。
他將要再來，審判活人死人。
我信聖靈，我信聖而公的教會，
我信聖徒相通，我信罪得赦免，
我信身體復活，我信永生。
阿們。

會眾代禱 (P.115 啟應禱文 6)－黎文煥

本主日牧區代禱網絡

本堂事工： 林寶珠牧師、施琮薇

密西沙加聯區： Church of Holy Spirit of Peace; Susan Climo 牧師

多倫多教區： 聯區長(The Regional Deans)

普世聖公會： 尼日利亞聖公會 The Church of Nigeria (Anglican Communion)

身體欠安： 陳潔茹、徐惠芳的母親馮佃蘭、蘇韻琪、曾馮嫻華、
Bonnie (Michael Bedford-Jones 主教的遺孀)

請跟從代禱員的提議一同作回應

代禱員： 我們要在神的面前禱告上主，說：「求主憐憫」。

代禱員： 我們為全體上帝的子民祈禱；求神使每個人成為一個真正忠心的基督僕人，懇求上主說：

- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**我們為靠攏信心的亮光那些人祈禱；求上主帶他們能真正認識祢，懇求上主說：**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**我們為自己的家庭和朋友們祈禱祈禱；求上主在他們所做的全部事情上有喜樂和滿足，懇求上主說：**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**我們為那些孤單、患病、饑餓、受逼害或者被人忽略了的人們祈禱；求上主切要安慰及支持他們，懇求上主說：**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**我們為本國祈禱；求上主幫助我們為她能有真正的興盛發展出一分力量，懇求上主說：**
- 會眾：**求主憐憫。**
- 代禱員：**我們為全人類這個大家庭祈禱；求主使我們一起生活在平安和公義裏，懇求上主說：**
- 會眾：**求主憐憫。**

本主日祝文－黎文煥

- 代禱員：**讓我們祈禱。**
- 會眾：**全能的上帝，沒有主，我們就不能蒙你喜悅。求祢大施憐憫，叫聖靈在一切事上引導和管理我們的心。這都是靠我主耶穌基督。主與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。**

主禱文－吳志剛

- 主禮：**現在遵照我們救主基督的教訓，我們同聲禱告說：**
- 會眾：**我們在天上的父，願你的名被尊為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今天賜給我們。饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度，權柄，榮耀，都是你的，從現在直到永遠。阿們。**

祝福 – 林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 願上帝所賜出人意外的平安，保守你們的心懷意念，使你們曉得敬愛上帝和他的聖子，我們的救主耶穌基督。又願全能的上帝，聖父、聖子、聖靈，賜福給你們，直到永遠，

會眾： 阿們。

宣佈 – 趙凱怡

<https://www.stechurch.com/announcementsch>

差遣 – 吳志剛

司禱： 你們要平平安安地去敬愛主服事主。

會眾： 感謝上主。

下主日六月二十日

粵語早禱崇拜聖工輪值

主禮、講道：林寶珠牧師 Rev. Maria Ling 翻譯：趙俊傑

福音員：施琮薇

司禱：吳張安

代禱：趙俊傑

讀經：黃綺靈

幻燈控制：廖煥民

幻燈編者：朱潮偉

ZOOM 主持：朱潮偉

頌主堂靠賴捐獻者們金錢上的慷慨支持以推行各方面的事工：

1. 網上：我們的網址上的 ([Donate](#)) 奉獻按掣
2. 支票：請郵寄支票到：1051 Eglinton Ave. W, Mississauga, ON, L5V2W3。抬頭人請寫 'St. Elizabeth's Anglican Church'
3. 「好管家」自動轉帳：可往 ([here](#)) 下載授權表格，然後將填妥的表格電郵 (PAR@stechurch.com)

再次多謝大家的奉獻支持。

如有查詢可電郵 info@stechurch.com 或登頌主堂網址 stechurch.com

講道：stechurch.com/sermons

崇拜錄影：stechurch.com/services